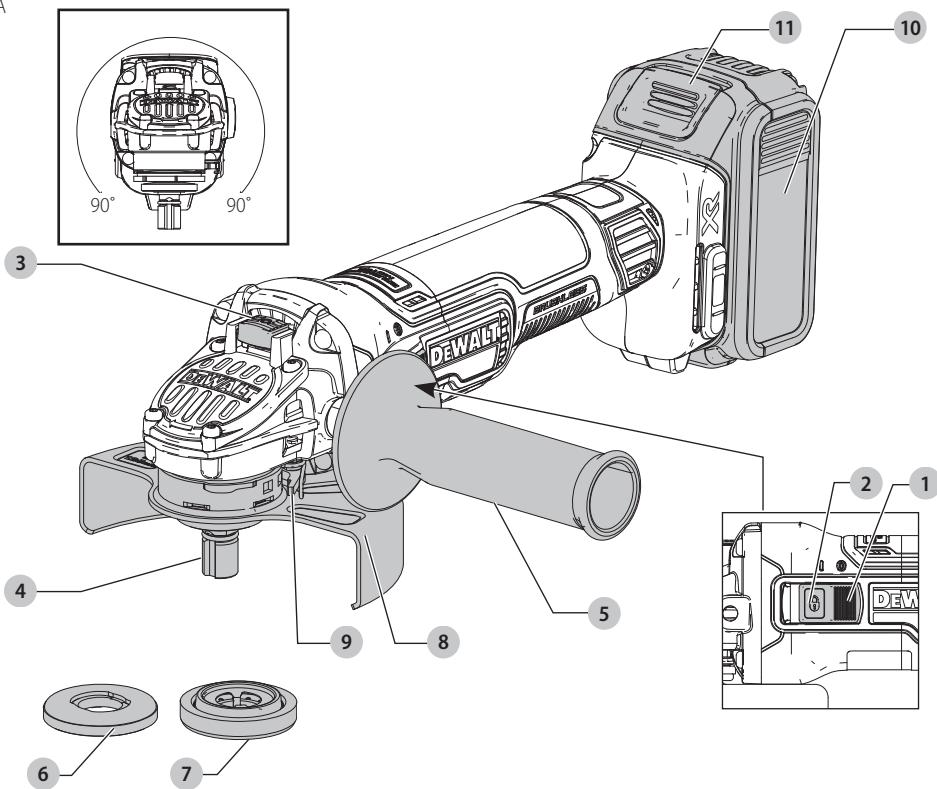




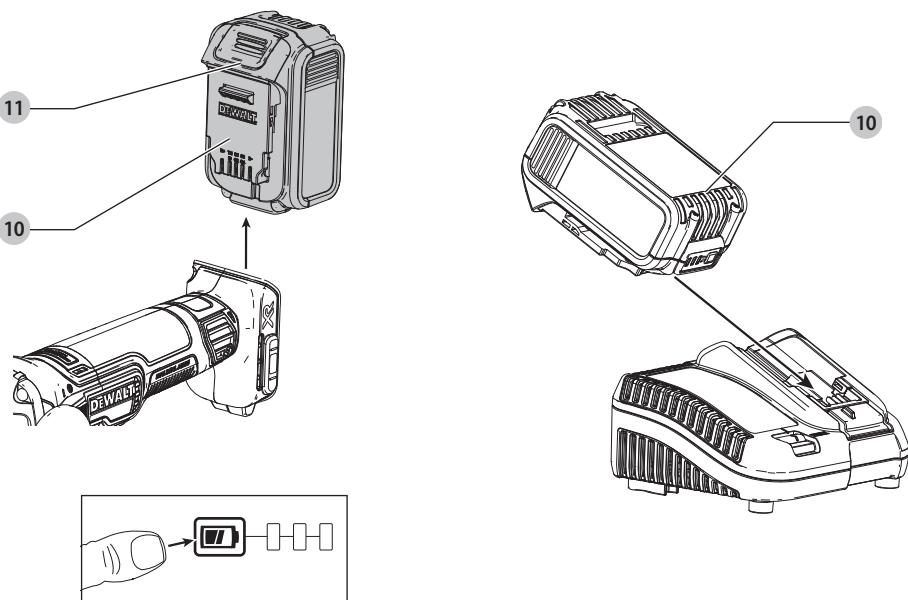
**588781 - 03 CZ**  
Přeloženo z původního návodu

**DCG405**

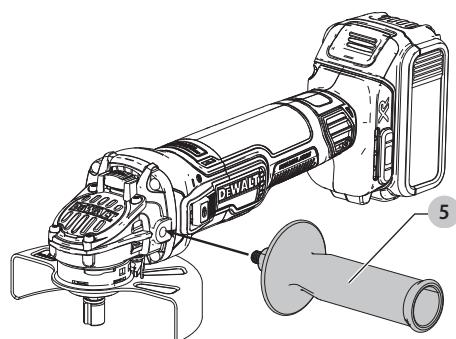
Obr. A



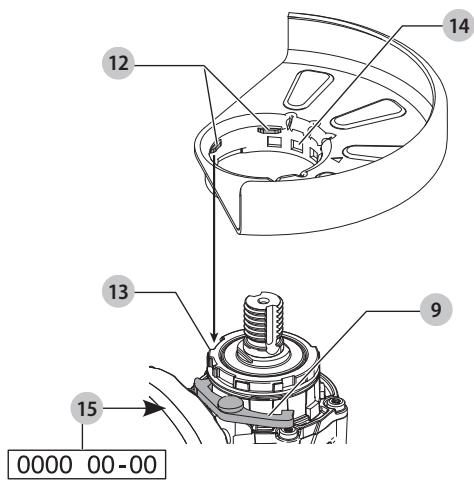
Obr. B



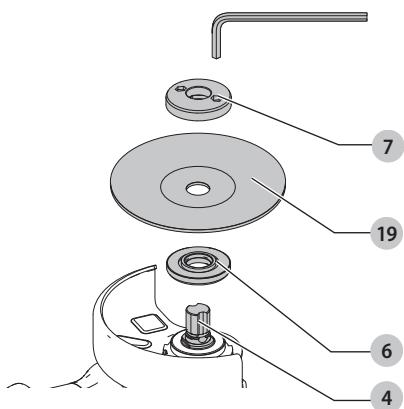
Obr. C



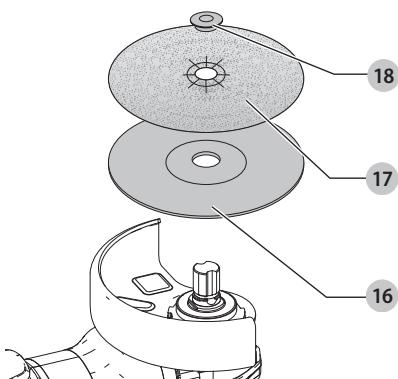
Obr. D



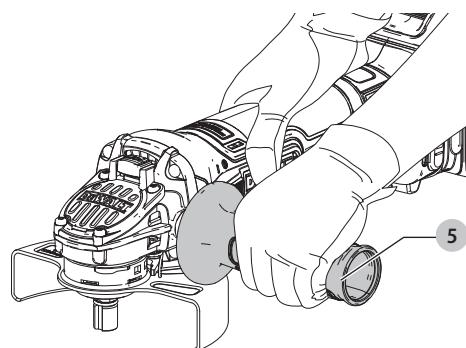
Obr. E



Obr. F



Obr. G



# MALÁ ÚHLOVÁ BRUSKA NAPÁJENÁ BATERIÍ

## DCG405

### Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si náradí značky DEWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolohlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického náradí.

### Technické údaje

	DCG405
Napájecí napětí	V 18
Typ	1
Typ baterie	Li-Ion
Výstupní výkon	W 800
Otáčky naprázdno/jmenovité otáčky	min <sup>-1</sup> 9 000
Průměr kotouče	mm 125
Tloušťka kotouče (max)	mm 6
Průměr hřídele	M14
Délka hřídele	mm 21,5
Hmotnost (bez baterie)	kg 1,74

Hodnoty týkající se hlučnosti a vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN60745-2-3

L <sub>PA</sub> (hladina akustického tlaku)	dB(A)	85
L <sub>WA</sub> (hladina akustického výkonu)	dB(A)	96
K (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku)	dB(A)	3

#### Broušení ploch

Hodnota vibrací a <sub>h,AG</sub> =	m/s <sup>2</sup>	4,4
Odhylka K =	m/s <sup>2</sup>	1,5

#### Obvodové broušení

Hodnota vibrací a <sub>h,DS</sub> =	m/s <sup>2</sup>	< 2,5
Odhylka K =	m/s <sup>2</sup>	1,7

Velikost vibrací uvedená v tomto dokumentu byla měřena podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN60745 a může být použita pro srovnání jednoho náradí s ostatními. Tato hodnota může být použita pro předběžný odhad vibrací působících na obsluhu.

**VAROVÁNÍ:** Deklarované hodnoty vibrací se vztahují na určené standardní použití tohoto náradí. Je-li ovšem náradí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, velikost vibrací může být odlišná. Tak se může během celkové pracovní doby značně prodloužit doba působení vibrací na obsluhu.

Odhad míry působení vibrací na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je náradí vypnuto nebo kdy je v chodu naprázdno. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem vibrací, jako jsou: údržba náradí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple, organizace způsobu práce.

### Prohlášení o shodě - EC

### Směrnice pro strojní zařízení



### Malá úhlová bruska napájená baterií DCG405

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU. Další informace vám poskytne zástupce společnosti DEWALT na následující adresu nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.

Markus Rompel  
Ředitel technického oddělení  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
D-65510, Idstein, Germany  
8.5.2017



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

### Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



**NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li ji zabráněno, **povede** k způsobení **vážného** nebo **smrtelného** zranění.



**VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li ji zabráněno, **může** vést k způsobení **vážného** nebo **smrtelného** zranění.



**UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li ji zabráněno, **může** vést k způsobení **lehkého** nebo **středně vážného** zranění.

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může** vést k **poškození zařízení**.

Baterie				Nabíječky/Doby nabíjení (minuty)					
Kat. č.	V	Ah	Hmotnost (kg)	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	270	140	90	60	90	X
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,25	420	220	140	85	140	X
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X
DCB187	18	3,0	0,48	140	70	45	45	45	90



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

## Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým náradím



**VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní výstrahy. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

### VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterii (bez napájecího kabelu).

#### 1) Bezpečnost v pracovním prostoru

- a) **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazu.
- b) **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prasních látok.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparu.
- c) **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2) Elektrická bezpečnost

- a) **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- b) **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.

c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnímejte-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- d) **S napájecím kabelem zacházejte opatrně.** Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím okruhu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3) Bezpečnost osob

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou.** Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvílka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b) **Používejte prvky osobní ochrany.** Vždy používejte ochranu zraku. Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmírkách, snižují riziko poranění osob.
- c) **Zabraňte náhodnému spuštění.** Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.

- e) **Nepřekážejte sami sobě.** Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu. Tak je umožněna lepší ovladatelnost náradí v neočekávaných situacích.
- f) **Vhodně se oblékejte.** Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.

#### 4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba

- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí.** Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí. Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) **Pokud nelze spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí výjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižuje riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabrání tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí.** Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechte jej opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými bítými jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

#### 5) Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba

- a) **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.

- c) **Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d) **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina.** Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasazení očí potřísněné místo omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

#### 6) Servis

- a) **Svěrte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

### DOPLŇKOVÉ SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

#### Bezpečnostní pokyny pro všechny pracovní operace

- a) **Toto elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo jako bruska, drátený kartáč nebo rozbrušovačka.** Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pro toto nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.
- b) **S tímto elektrickým nářadím není doporučeno provádět operace, jako jsou leštění.** Pracovní operace, pro které není toto elektrické nářadí určeno, mohou vytvářet rizikové situace, při kterých může dojít k zranění.
- c) **Nepoužívejte příslušenství, které není specificky navrženo a doporučeno výrobcem nářadí.** I když s vaším elektrickým nářadím může být použito také příslušenství, neznamená to, že je zajištěn jeho bezpečný provoz.
- d) **Jmenovité otáčky příslušenství musí minimálně odpovídat maximálním otáčkám uvedeným na elektrickém nářadí.** Příslušenství, které se otáčí rychleji, než jsou jeho povolené maximální otáčky, se může roztrhnout nebo rozlomit.
- e) **Vnější průměr a tloušťka použitého příslušenství musí odpovídat rozměrům, které jsou vhodné pro vaše elektrické nářadí.** Při použití kotoučů nesprávné velikosti nelze zajistit odpovídající bezpečnost a ovladatelnost nářadí.
- f) **Závit montovaného příslušenství musí odpovídat závitu na hřídeli nářadí.** U příslušenství upevňovaného pomocí přírub musí průměr upínacího otvoru příslušenství odpovídat polohovacímu průměru příruby.

Příslušenství, které

- neodpovídá montážním prvkům na náradí, se nebude otáčet rovnoměrně, bude nadměrně vibrovat a může způsobit ztrátu ovladatelnosti.
- g) **Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkонтrolujte každé příslušenství. U brusných kotoučů zkонтrolujte, zda nejsou prasklé nebo zda nejsou odštípnuté. U opěrných podložek zkонтrolujte, zda nejsou prasklé, potrhané nebo nadměrně opotřebované. U drátěných kartáčů zkонтrolujte, zda nejsou uvolněny nebo popraskány jednotlivé dráty. Dojde-li k pádu elektrického náradí nebo příslušenství, zkонтrolujte, zda nedošlo k poškození a je-li to nutné, použijte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a montáži příslušenství se postavte vy i ostatní osoby tak, abyste stáli mimo rovinu rotujícího příslušenství a na jednu minutu spusťte náradí v maximálních otáčkách naprázdno. Během této testovací doby se poškozené příslušenství obvykle zničí.**
- h) **Používejte prvky osobní ochrany. V závislosti na prováděné práci použijte obličejový štít, ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle. Podle situace používejte masku proti prachu, chrániče sluchu, rukavice a pracovní zástěru schopnou zachytit částečky brusiva nebo fragmenty obrobku. Ochrana zraku musí být schopna zastavit odlétávající nečistoty vznikající při různých pracovních operacích. Maska proti prachu nebo respirátor musí filtrovat částečky vznikající při vaší práci. Dlouhodobé vystavení vysoké intenzitě huku může způsobit ztrátu sluchu.**
- i) **Udržujte okolo stojící osoby v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Každý, kdo vstupuje do pracovního prostoru, musí být vybaven prvky osobní ochrany. Fragmenty obrobku nebo úlomky kotouče mohou odlétat a mohou způsobit úraz i mimo pracovní prostor.**
- j) **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými vodiči, držte elektrické náradí vždy za izolované části. Kovové části, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického náradí budou také „živé“, což může obsluze způsobit úraz elektrickým proudem.**
- k) **Nikdy nepokládejte elektrické náradí, dokud nedojde k úplnému zastavení rotujícího příslušenství. Rotující příslušenství se může zaryt do povrchu, což může způsobit ztrátu vaší kontroly nad náradím.**
- l) **Nespouštějte elektrické náradí, přenášte-li jej v ruce vedle těla. Náhodný kontakt s rotujícím příslušenstvím by mohl způsobit zachycení vašeho oblečení a následný kontakt příslušenství s vaším tělem.**
- m) **Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického náradí. Ventilátor motoru vtahuje prach do skříně náradí a nahromaděné kovové částečky mohou způsobit úraz elektrickým proudem.**
- n) **Nepoužívejte elektrické náradí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou způsobit jejich vznícení.**
- o) **Nepracujte s příslušenstvím, jehož použití vyžaduje chladicí kapaliny. Použití vody nebo jiné chladicí kapaliny může vést k smrtelnému úrazu elektrickým proudem nebo k jinému zranění.**
- ## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY PRACOVNÍ OPERACE
- ### Příčiny zpětného rázu a prevence před zpětným rázem
- Zpětný ráz je náhlou reakcí na sevření nebo zaseknutí otáčejícího se kotouče, opěrné podložky, kartáče nebo jakéhokoli jiného příslušenství. Sevření nebo zaseknutí způsobuje rychlé zablokování rotujícího příslušenství, které ještě navíc v bodě kontaktu způsobí ztrátu kontroly nad náradím a jeho pohyb v opačném směru, než je směr otáčení příslušenství.
- Je-li například brusný kotouč sevřen nebo zaseknut v obrobku, hrana kotouče se v místě kontaktu s obrobkem může zaříznout hlouběji a může tak způsobit vyskočení kotouče směrem nahoru nebo zpětný ráz. Kotouč může vyskočit směrem k obsluze nebo od obsluhy, v závislosti na směru pohybu kotouče v bodě, kde došlo k jeho sevření. Za těchto podmínek mohou brusné kotouče také prasknout.
- Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití elektrického náradí a nesprávných pracovních postupů nebo pracovních podmínek. Zpětnému rázu může být zabráněno dodržováním opatření, která jsou uvedena níže:
- Udržujte stále pevný úchop elektrického náradí a postavte se tak, aby vaše tělo a paže mohly odolávat silám zpětnému rázu. Vždy používejte případnou rukojet, je-li ve vybavení náradí, aby byla zaručena maximální ovladatelnost při zpětném rázu nebo při momentových reakcích při spuštění náradí. Uživatel náradí může zvládat momentové reakce nebo síly zpětného rázu, jsou-li dodržena uvedená opatření.**
  - Nikdy nepokládejte ruce do blízkosti rotujícího příslušenství. Může dojít k zpětnému rázu příslušenství přes vaše ruce.**
  - Nestoupejte si do prostoru, do kterého bude směřovat náradí, dojde-li k zpětnému rázu. Zpětný ráz vymřtí náradí v opačném směru, než je směr otáčení kotouče v místě sevření.**
  - Pracujete-li s náradím na úpravě rohů, ostrých hran atd., budte velmi opatrní. Zabraňte odskakování a kmitání příslušenství. Rohy, ostré hrany nebo odrazy mají tendenci způsobovat zachycení rotujícího příslušenství, což může způsobit ztrátu kontroly nad náradím nebo zpětný ráz.**
  - Nepoužívejte s touto bruskou řezbářské pilové kotouče nebo ozubené pilové kotouče. Při použití těchto kotoučů dochází často k zpětnému rázu nebo k ztrátě kontroly nad náradím.**

## Bezpečnostní pokyny týkající se broušení a rozbrušování

- a) Používejte pouze typy kotoučů, které jsou doporučeny pro vaše elektrické nářadí a specifický ochranný kryt určený pro zvolený kotouč. Kotouče, které nejsou určeny pro vaše nářadí, nemohou být odpovídajícím způsobem chráněny a jsou nebezpečné.
- b) Brusná plocha kotoučů s prohloubeným středem musí být namontována pod rovinou okraje ochranného krytu. Nesprávně namontovaný kotouč, který přečnívá přes okraj ochranného krytu, nemůže být odpovídajícím způsobem chráněn.
- c) Kryt musí být na nářadí bezpečně připevněn a musí být umístěn tak, aby zaručoval maximální bezpečnost a aby byla před uživatelem nářadí obnažena pouze minimální část kotouče. Kryt pomáhá chránit uživatele nářadí před odlétávajícími úlomky kotouče, před náhodným kontaktem s kotoučem a před jiskrami, které mohou způsobit vznícení oděvu.
- d) Kotouče musí být používány pouze pro doporučené aplikace. Například: Neprovádějte broušení boční stranou rozbrušovacího kotouče. Rozbrušovací kotouče jsou určeny pro obvodové broušení. Boční síly působící na tyto kotouče mohou způsobit jejich roztržení.
- e) Vždy používejte nepoškozené příruby kotoučů, které mají správnou velikost a tvar odpovídající zvolenému kotouči. Správné typy přírub podpírají kotouč, a tak snižují riziko jeho prasknutí. Příruby pro rozbrušovací kotouče se mohou odlišovat od přírub pro brusné kotouče.
- f) Nepoužívejte opotřebované kotouče z větších brusek. Kotouč určený pro větší nářadí není vhodný pro vyšší otáčky menšího nářadí a může prasknout.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny týkající se rozbrušování

- a) Netlačte na rozbrušovací kotouč a nevyvíjejte na něj nadměrný tlak. Nepokoušejte se vytvářet příliš velkou hloubku řezu. Přílišné namáhání kotouče zvyšuje zátěž a náhylnost ke kroucení nebo uvážnutí kotouče v řezu a možnost zpětného rázu nebo prasknutí kotouče.
- b) Nestoupejte sí v ose a za osu rotujícího kotouče. Pohybujete-li se kotouč během práce směrem od vašeho těla a dojde-li k zpětnému rázu, otácející se kotouč a nářadí mohou být odmrštěny přímo na vás.
- c) Dojde-li k zablokování kotouče nebo z jakéhokoli důvodu k přerušení řezu, vypněte nářadí a držte jej bez pohybu, dokud nedojde k úplnému zastavení kotouče. Nikdy se nepokoušejte vymout kotouč z řezu, je-li kotouč v pohybu, protože by mohlo dojít k zpětnému rázu. Přemýšlejte a provádějte potřebné úpravy, abyste eliminovali příčinu zaseknutí rozbrušovacího kotouče.
- d) Nezahajujte znova řezání v obrobku. Počkejte, dokud kotouč nedosáhne maximálních otáček a opatrně zasuňte kotouč znova do řezu. Je-li kotouč

ponechán v obrobku a nářadí je znova spuštěno, kotouč se může zaseknout, může vyskočit z řezu nebo může dojít k zpětnému rázu.

- e) Panely a jakékoli příliš velké obrobky si podepřete, abyste minimalizovali riziko sevření kotouče a zpětného rázu. Velké obrobky mají tendenci se působením vlastní hmotnosti prohýbat. Podpěry musí být umístěny pod obrobkem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti okrajů obrobku.
- f) Prováděte-li zářezy a průřezy do stěn nebo do jiných materiálů, za které nevidíte, buděte velmi opatrní. Vycíňající kotouč může způsobit přemezání plynového nebo vodovodního potrubí, elektrických vodičů nebo předmětů, které mohou způsobit zpětný ráz.

## Specifická bezpečnostní varování týkající se broušení

- a) Nepoužívejte nadměrné velké listy brusného papíru. Při výběru brusného papíru dodržujte doporučení jeho výrobce. Větší brusné papíry přesahující okraj brusné podložky představují riziko způsobení tržních ran a mohou způsobit zachycení nebo roztržení kotouče nebo zpětný ráz.

## Specifická bezpečnostní varování týkající se použití drátěných kotoučů

- a) Budte vždy opatrní, protože k odmrštění jednotlivých drátků kotouče dochází i při jeho běžném použití. Nemamáhejte drátěný kotouč vyvýjením nadměrného tlaku na tento kotouč. Drátý kotouče mohou snadno proniknout odvěm nebo pokožkou.
- b) Je-li při práci s drátěným kotoučem doporučeno použít ochranného krytu, dbejte na to, aby nemohlo dojít ke kontaktu mezi drátěným kotoučem a tímto krytem. Drátěné kotouče nebo kartáče mohou při provozu nebo působením odstředivých sil zvětšit svůj průměr.

## Další bezpečnostní předpisy pro brusky

- a) Nepoužívejte na tomto nářadí brusné kotouče typu 11 (miskovité kotouče). Použití nesprávného příslušenství může vést k způsobení zranění.
- b) Vždy používejte boční rukojet. Rukojet řádně utáhněte. Boční rukojet musí být používána vždy, aby byla stále zaručena ovladatelnost nářadí.

## Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobeného odlétávajícími částečkami.
- Riziko popálení způsobeného kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobeného dlouhodobým použitím nářadí.
- Riziko kontaktu s prachem obsahujícím nebezpečné látky.

## **Elektrická bezpečnost**

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na výkonovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v elektrické sítí.

 Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN60335. Proto není nutné použít uzemňovacího vodiče.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být nahrazen speciálně připraveným kabelem, který získáte v autorizovaném servisu DEWALT.

### **Výměna síťové zástrčky**

#### **(pouze pro Velkou Británii a Irsko)**

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.

 **VAROVÁNÍ:** Na zemníci svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

### **Použití prodlužovacího kabelu**

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte.

Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz kapitola **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm<sup>2</sup>. Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvinte vždy celou délku kabelu.

## **TYTO POKYNY USCHOVEJTE**

### **Nabíječky**

Nabíječky DEWALT nemusí být žádným způsobem seřizovány a jsou zkonstruovány tak, aby byla zajištěna jejich co nejjednodušší obsluha.

### **Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky**

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE:** Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky (viz **Technické údaje**).

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, na baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.

 **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

 **VAROVÁNÍ:** Doporučujeme vám používat proudový chránič (RCD) s citlivostí minimálně 30 mA.

 **UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobené zranění nabíjejte pouze baterie DEWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.

 **UPOZORNĚNÍ:** Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že sí s tímto zařízením nebudou hrát.

**POZNÁMKA:** V určitých podmírkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové folie nebo jakékoli částečky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve, než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu.** Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- **Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DEWALT.** Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.**
- **Při odpojování nabíječky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a netahujte za napájecí kabel.** Tímto způsobem zabráněte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- **Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadmernému zatížení.**
- **Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel.** Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumístitujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování ventilačních drážek, což by způsobilo nadmerné zvýšení teploty uvnitř nabíječky.** Umístejte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou - zajistěte okamžitou výměnu poškozených částí.**
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěřte autorizovanému servisu.
- **Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěřte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.**
- **Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě.** Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem. Vymítejte baterie toto riziko nesníží.
- **NIKDY** se nepokoušejte spojit dve nabíječky dohromady.
- **Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se nabíječku použít s jiným napájecím napětím.** Tato nabíječka není určena pro vozidla.

## Nabíjení baterie (obr. B)

- Před vložením baterie připojte nabíječku k odpovídající síťové zásuvce.
- Vložte baterii **10** do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie v nabíječce rádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne opakovaně blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
- Končení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabita a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce. Chcete-li baterii z nabíječky vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko **11** nacházející se na baterii.

**POZNÁMKA:** Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

## Použití nabíječky

Stav nabité baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

### Indikátory nabíjení

	Nabíjení	
	Zcela nabito	
	Prodleva zahřátá/studená baterie*	

\*Červená kontrolka bude stále blikat, ale během tohoto procesu bude svítit také žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne odpovídající teploty, žlutá kontrolka zhasne a nabíječka zahájí nabíjení.

V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjená. Nabíječka bude signalizovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky nabíjení nebo způsobem blikání, který určuje závadu baterie nebo nabíječky.

**POZNÁMKA:** To může také znamenat závadu v nabíječce.

Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

### Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomalejší rychlostí a nevrátí se na maximální rychlosť nabíjení ani v případě, že-li zahřátá.

Pro rychlé ochlazení baterie je nabíječka DCB118 vybavena vnitřním ventilátorem. Tento ventilátor se zapíná automaticky, jakmile musí být baterie ochlazena. Nikdy nepoužívejte tuto nabíječku, nemíli v pořádku funkce ventilátoru nebo jsou-li zablokovány větrací drážky nabíječky. Dbejte na to, aby se dovnitř nabíječky nedostaly žádné cizí předměty.

## Systém elektronické ochrany

Náradí XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, který chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím. Při aktivaci systému této elektronické ochrany se náradí automaticky vypne. Dojde-li k této situaci, vložte baterii typu Li-Ion do nabíječky a nechejte ji zcela nabít.

## Montáž na stěnu

Tyto nabíječky jsou navrženy tak, aby mohly být namontovány na stěnu nebo aby mohly být položeny přímo na stůl nebo jinou pracovní plochu. Bude-li nabíječka namontována na stěnu, umístěte ji tak, aby byla v dosahu síťové zásuvky a mimo rohy nebo jiné překážky, které by mohly omezovat proudění vzduchu. Pro určení polohy montážních šroubů na stěně použijte jako šablounu zadní část nabíječky. Namontujte nabíječku bezpečně na stěnu pomocí šroubů do sádrokartonu (zakoupeny samostatně) s délkou nejméně 25,4 mm a s průměrem hlavy šroubu 7 - 9 mm. Zašroubujte je do dřeva do optimální hloubky tak, aby ze stěny vyčnívaly přibližně 5,5 mm. Srovnejte otvory na zadní straně nabíječky s vyčnívajícími šrouby a zasuňte je do příslušných otvorů.

## Pokyny pro čištění nabíječky

**VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.**  
**Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě.** Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadíku nebo měkkého kartáče bez kovových štětin. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Nikdy nedovolte, aby se do náradí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponorujižte žádnou část náradí do kapaliny.

## Baterie

### Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabita. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

### PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.
- Nikdy nevkládejte baterii do nabíječky násilně.** Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít k prasknutí jejího obalu a k následnému vážnému zranění.
- Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DEWALT.**
- NESTRÍKEJTE na baterie vodu a neponorujižte je do vody nebo do jiných kapalin.**
- Neskladujte a nepoužívejte náradí a baterie na místech, kde může teplota dosáhnout nebo přesáhnout 40 °C**

**(jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).**

- Nespalujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebovány.** Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxicitých výparů a látek.

- Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opálchněte mydlem a vodou.**

Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vylplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitanů a solí lithia.

- Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním.** Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetravávají, vyhledejte lékařské ošetření.

**VAROVÁNÍ:** Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.

**VAROVÁNÍ:** Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebírat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkládejte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozrcení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propichnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozlápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajistěna její recyklace.

**VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru. Neskladujte ani nepřenásejte baterie tak, aby mohlo dojít ke zkratu kontaktů kovovými předměty.** Nevkládejte baterie například do záštěr, kapes, beden na náradí, zásvuk stolů atd., kde mohou být hřebíky, šrouby, klíče atd.

**UPOZORNĚNÍ: Není-li náradí používáno, při odkládání postavte náradí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu.** Některá náradí s velkou baterií budou stát na baterii ve svíslé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrhnutí.

## Přeprava

**VAROVÁNÍ: Nebezpečí vzniku požáru.** Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie rádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat.

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží - Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena

v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT vyjmuta z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9. V zásadě platí, že pouze zásilky obsahující baterie typu Li-Ion s energetickým výkonom větším než 100 watthodin (Wh) budou vyžadovat dopravu jako zcela regulované zboží třídy 9. Na všech bateriích typu Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách. Navíc, vzhledem k složitosti regulace, DEWALT nedoporučuje leteckou přepravu samotných baterií typu Li-Ion bez ohledu na jejich výkon ve watthodinách. Zásilky náradí s bateriemi (combo sady) mohou být přepravovány leteckou dopravou, pokud jejich výkon ve watthodinách není větší než 100 Wh.

Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilkou s výjimkou nebo plně regulovanou zásilkou, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace.

Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovna nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

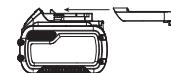
## Přeprava baterií typu FLEXVOLT™

Baterie DEWALT FLEXVOLT™ má dva režimy: **Použití** a **Přeprava**.

**Režim Použití:** Je-li baterie FLEXVOLT™ postavena samostatně nebo je-li vložena do náradí DEWALT s napájecím napětím 18V, bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 18V. Je-li baterie FLEXVOLT™ vložena do výrobku s napájecím napětím 54 V nebo 108 V (dvě baterie 54 V), bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 54 V.

**Režim Přeprava:** Je-li na baterii

FLEXVOLT™ nasazena krytka, baterie je v přepravním režimu. Uschovte tuto krytku pro účely přepravy baterie.



Je-li tato baterie v režimu Přeprava, propojení článků je na baterii elektricky rozpojeno, čímž vzniknou 3 baterie s nižším výkonom ve watthodinách (Wh) ve srovnání s 1 baterií s vyšším výkonom ve watthodinách. Tento vyšší počet 3 baterií s nižším výkonom ve watthodinách umožňuje vyjmoutí této baterie z určitých přepravních předpisů, které jsou určeny pro baterie s větším výkonom ve watthodinách.

Například režim Přeprava udává výkon  $3 \times 36\text{ Wh}$ , což znamená 3 baterie, které mají každá výkon 36 watthodin. Režim Použití udává výkon 108 watthodin (1 samotná baterie).

Příklad nálepky s označením

Použití a Přeprava

	<b>Use: 108 Wh</b>
	<b>Transport: 3x36 Wh</b>

## Doporučení pro uložení baterií

- Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu

a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.

2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků je doporučeno uložit tyto baterie zcela nabité na suchém a chladném místě mimo nabíječku.

**POZNÁMKA:** Baterie nesmí být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabita.

### Štítky na nabíječce a na baterii

Mimo pictogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječce a na baterii opatřeny následujícími pictogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kably ihned vyměňte.



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Není určeno pro venkovní použití.



Provádějte likvidaci baterie s ohledem na životní prostředí.



Nabíjejte baterie DEWALT pouze v určených nabíječkách DEWALT. Budou-li v nabíječkách DEWALT nabíjeny jiné baterie než baterie DEWALT, může dojít k jejich prasknutí nebo k vzniku jiných nebezpečných situací.



Baterie nespalujte.



Režim POUŽITÍ (bez přepravní krytky). Příklad:

Udávaný výkon 108 Wh (1 baterie s výkonem 108 Wh).



Režim PŘEPRAVA (s použitou přepravní krytkou). Příklad: Udávaný výkon 3 × 36 Wh (3 baterie s výkonem 36 Wh).

### Typ baterie

Model DCG405 pracuje s baterií s napájecím napětím 18 V.

Mohou být použity následující baterie: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187,

DCB546, DCB547. Další informace naleznete v části **Technické údaje**.

### Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 Úhlovou brusku
  - 1 Ochranný kryt
  - 1 Boční rukojet'
  - 1 Podpěrnou přírubu
  - 1 Zajišťovací přírubu
  - 1 Šestihraný klíč
  - 1 Baterii Li-Ion (modely C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
  - 2 Baterie Li-Ion (modely C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)
  - 3 Baterie Li-Ion (modely C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)
  - 1 Návod k obsluze
- *Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození nářadí, jeho částí nebo příslušenství.*
  - *Před použitím věnujte dostaček času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.*

### Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou následující pictogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.

### Umístění datového kódu (obr. E)

Datový kód **15**, který obsahuje také rok výroby, je vytiskněn na krytu nářadí.

Příklad:

2017 XX XX

Rok výroby

### Popis (obr. A)



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k poškození nebo k zranění.

- 1 Posuvný spínač
- 2 Pojistná páčka
- 3 Zajišťovací tlačítko hřidele
- 4 Hřideł
- 5 Boční rukojet'
- 6 Podpěrná příruba
- 7 Zajišťovací příruba
- 8 Ochranný kryt
- 9 Uvolňovací páčka krytu
- 10 Baterie
- 11 Uvolňovací tlačítko baterie

## Použití výrobku

Vaše úhlová bruska napájená baterií je určena pro profesionální řezání, broušení, rozbrušování a pro práce s drátěným kotoučem.

**NEPOUŽÍVEJTE** jiné brusné kotouče, než jsou kotouče s prohloubeným středem a lamelové kotouče.

**NEPOUŽÍVEJTE** ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

Vaše úhlová bruska napájená baterií je elektrické nářadí pro profesionální použití.

**ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- **Malé děti a nezkušené osoby.** Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkušenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalosti, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.

## Popis

### Brzda proti zpětnému rázu Kickback

#### Brake™

Je-li naznačeno přískřípnutí, zablokování nebo uváznutí kotouče, elektronická brzda bude aktivována s maximální silou, aby rychle zastavila kotouč, omezila pohyb nářadí a vypnula brusku. Chcete-li nářadí spustit znovu, spínač musí být uvolněn a potom znovu stisknut.

#### Ochrana proti přetížení Power-OFF™

Dojde-li k přetížení motoru, napájení motoru bude omezeno. Při delší přetížení motoru dojde k vypnutí nářadí. Chcete-li nářadí spustit znovu, spínač musí být uvolněn a potom znovu stisknut. Toto nářadí se vypne vždy, když proudové zatížení dosáhne hodnoty proudu pro přetížení (bod spálení motoru). Dochází-li k vypínání nářadí z důvodu přetížení opakovně, vyvíjete na nářadí menší tlak, dokud neprestane docházet k vypínání nářadí z důvodu přetížení.

#### Antivibrační boční rukojet'

Antivibrační boční rukojet nabízí výšší komfort pro uživatele, protože absorbuje vibrace způsobované nářadím.

#### Funkce plynulého rozběhu

Funkce plynulého rozběhu umožňuje pomalé zvýšené otáček motoru, aby bylo zabráněno trhnutí brusky při spuštění. Tato funkce je užitečná zejména při práci v omezených prostorech.

#### Beznapěťová funkce

Beznapěťová funkce zabraňuje opětovnému spuštění brusky, aniž by spínač neprovedl bezpečnostní cyklus, dojde-li k přerušení napájení.

#### Elektronická spojka

Elektronická spojka omezující moment snižuje maximální momentovou reakci přenášenou na uživatele nářadí v případě

zaseknutí kotouče. Tato funkce také zabraňuje zastavení převodovky a elektromotoru. Tato spojka omezující moment byla nastavena již ve výrobním závodě a nemůže být nastavena.

## SESTAVENÍ A NASTAVENÍ

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

**VAROVÁNÍ:** Používejte pouze baterie a nabíječky DEWALT.

## Vkládání baterie do nářadí a její vyjmání (obr. B)

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, zda je baterie **10** zcela nabita.

### Vložení baterie do rukojeti nářadí

1. Srovnejte baterii **10** s drážkami uvnitř rukojeti nářadí (obr. B).

2. Nasuňte baterii do rukojeti nářadí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

### Vyjmout baterie z nářadí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie **11** a vytáhněte baterii z rukojeti nářadí.

2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

### Baterie s ukazatelem stavu nabité (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabité, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabité baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabité baterie. Je-li úroveň nabité baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabita.

**POZNÁMKA:** Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabité baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

## Montáž boční rukojeti (obr. C)

**VAROVÁNÍ:** Před použitím nářadí zkontrolujte, zda je rukojet řádně utažena.

Zašroubujte boční rukojet **5** pevně do jednoho z otvorů na jedné nebo druhé straně převodovky. Boční rukojet musí být používána vždy, aby byla stále zaručena ovladatelnost nářadí.

## Otáčení skříně převodovky (obr. A)

Z důvodu zvýšení komfortu při práci může být skříň převodovky otočena o 90°.

1. Vyšroubujte čtyři rohové šrouby upevňující skříň převodovky ke skříni motoru.

2. Aniž byste oddělili skříň převodovky od skříně motoru, otočte skříň převodovky do požadované polohy.

**POZNÁMKA:** Vzdáli-li se skříň převodovky od skříně motoru o více než 3,17 mm, náradí musí být předáno do autorizovaného servisu DEWALT, kde bude opraveno. Nebude-li oprava v autorizovaném servisu provedena, může dojít k poškození motoru a ložiska.

- Znovu zášroubujte šrouby, aby došlo k upevnění skříň převodovky ke skříni motoru. Utáhněte šrouby utahovacím momentem 1,41 Nm (12,5 lb-in). Nadmerné utažení by mohlo způsobit stržení závitu.

## Ochranné kryty

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Ochranné kryty musí být použity se všemi brusnými kotouči, rozbrušovacími kotouči, brusnými lamelovými kotouči, drátěnými kartáči a drátěnými kotouči. Toto nářadí může být použito bez ochranného krytu pouze v případě, je-li prováděno broušení s běžnými brusnými kotouči. Některé aplikace mohou vyžadovat zakoupení správného ochranného krytu u autorizovaného prodejce nebo v autorizovaném servisu.

**POZNÁMKA:** Broušení hran a řezání může být prováděno pomocí kotoučů typu 27, které jsou navrženy a specifikovány pro tento účel. Kotouče s tloušťkou 6,35 mm jsou určeny pro povrchové broušení, zatímco u tenčích kotoučů typu 27 musí být provedena kontrola štítku výrobce, abyste se ujistili, zda mohou být použity k povrchovému broušení nebo pouze s řezáním/broušením hran. Ochranný kryt typ 1 musí být použit u každého kotouče, u kterého je zakázáno povrchové broušení. Řezání může být prováděno také pomocí kotoučů typu 41 a ochranného krytu typu 1.

**POZNÁMKA:** Viz část **Tabulka příslušenství**, kde můžete provést volbu správné kombinace ochranného krytu/příslušenství.

## Montáž a nastavení ochranného krytu One-Touch™ (obr. D)

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení náradí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

### Nastavení ochranného krytu

Při seřizování ochranného krytu zapadne uvolňovací páčku ochranného krytu **9** do jednoho ze srovnávacích otvorů **14** na objímce krytu pomocí západkové funkce.

Zapadající část je skloněna a přechází k dalšímu srovnávacímu otvoru, je-li kryt otáčen ve směru pohybu hodinových ručiček (hřidel je otočen k uživateli), ale k automatickému zajištění dochází při otáčení proti směru pohybu hodinových ručiček.

### Montáž ochranného krytu (obr. D)

- Stiskněte uvolňovací páčku ochranného krytu **9**.
- Držte uvolňovací páčku ochranného krytu v otevřené poloze a srovněte výstupky **12** na krytu s drážkami **13** na skříni převodovky.
- Držte uvolňovací páčku ochranného krytu v otevřené poloze a tlačte kryt směrem dolů, dokud se výstupky na krytu nedostanou do drážek na náboji skříň převodovky. Povolte uvolňovací páčku ochranného krytu.

nedostanou do drážek na náboji skříň převodovky. Povolte uvolňovací páčku ochranného krytu.

- S hřidelem otočeným směrem k uživateli otočte ochranný kryt ve směru pohybu hodinových ručiček do požadované pracovní polohy. Stiskněte a držte uvolňovací páčku ochranného krytu **9**, abyste mohli otočit kryt proti směru pohybu hodinových ručiček.

**POZNÁMKA:** Z důvodu zajištění maximální ochrany uživatele se musí ochranný kryt nacházet mezi hřidelí a uživatelem.

Uvolňovací páčka ochranného krytu musí zapadnout do jednoho ze srovnávacích otvorů **14** na náboji krytu. Tak je zajištěno upevnění krytu.

- Chcete-li ochranný kryt sejmout, provedte kroky 1 - 3 v opačném pořadí.

## Příruby a kotouče

### Montáž kotoučů bez náboje (obr. E)

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Nebude-li správně provedeno usazení přírub a kotouče, mohlo by dojít k způsobení vážného zranění (nebo k poškození náradí nebo kotouče).

**⚠️ UPOZORNĚNÍ:** Dodané příruby musí být používány s brusnými kotouči s prohloubeným středem typu 27 a typu 42 a s rozbrušovacími kotouči typu 41. Viz **Tabulka příslušenství**, kde najdete další informace.

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Při práci s rozbrušovacími kotouči musí být používány uzavřené oboustranné ochranné kryty pro rozbrušovací kotouče.

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Používání poškozených přírub či krytu, nebo použití nesprávné příruby a krytu, může vést k zranění osob z důvodu rozpadu kotouče nebo kontaktu s kotoučem. Viz **Tabulka příslušenství**, kde najdete další informace.

- Položte nářadí na stůl, ochranným krytem nahoru.
- Nasaďte podpěrnou přírubu **6** na hřidel **4** tak, aby byl zvýšený střed (otočný bod) otočen ke kotouče. Přitlačte podpěrnou přírubu na určené místo.
- Nasaďte kotouč **19** na podpěrnou přírubu a vystředte kotouč na zvýšeném středu (otočný bod) podpěrné příruby.
- Se stisknutým zajišťovacím tlačítkem hřidele a se šestistrannými prohlubněmi směřujícími od kotouče, našroubujte zajišťovací přírubu **7** na hřidel tak, aby výstupky zapadly do dvou drážek na hřideli.
- Se stisknutým zajišťovacím tlačítkem hřidele utáhněte zajišťovací přírubu **7** rukou nebo pomocí dodávaného klíče. (Použijte zajišťovací přírubu pouze v případě, je-li v perfektním stavu.) Viz část **Tabulka příslušenství**, kde najdete další podrobnosti o přírubách.
- Chcete-li kotouč sejmout, provedte výše uvedený postup obráceně.

### Montáž brusných podpěrných podložek (obr. F)

**POZNÁMKA:** Použití ochranného krytu s brusnými kotouči, které používají podpěrné podložky, často nazývanými vláknité pryskyřičné kotouče, není vyžadováno. Protože není kryt pro tato

příslušenství vyžadován, při nasazení krytu nemusí být tento kryt správně usazen.

**VAROVÁNÍ:** *Nebude-li správně provedeno usazení pířuby/ upínací matic/kotouče, mohlo by dojít k způsobení vážného zranění (nebo k poškození náradí nebo kotouče).*

**VAROVÁNÍ:** *Po dokončení brusných prací musí být na brusku namontován správný kryt pro brusný kotouč, rozbrušovací kotouč, lamelový kotouč, drátěný kartáč nebo drátěný kotouč.*

1. Nasadte nebo správně našroubujte podpěrnou podložku **16** na hřidel.
2. Položte brusný kotouč **17** na podpěrnou podložku **16**.
3. Se stisknutým zajišťovacím tlačítkem hřidele **3** našroubujte na hřidel upínací matici **18** navádějící zvýšený náboj na upínací matici do středu brusného kotouče a podpěrné podložky.
4. Utáhněte upínací matici rukou. Potom stiskněte zajišťovací tlačítko hřidele a současně otáčejte brusným kotoučem, dokud nebude brusný kotouč v pevném kontaktu s upínací maticí.
5. Chcete-li sejmout kotouč, stiskněte zajišťovací tlačítko a uchopte a otáčejte podpěrnou podložkou a brusnou podložkou.

## Montáž a demontáž kotoučů s nábojem (obr. A)

Kotouče s nábojem montujte přímo na závitový hřidel. Závit použitého příslušenství musí odpovídat závitu na hřidel.

1. Sejměte podpěrnou pířubu stažením z hřidele náradí.
2. Našroubujte kotouč na hřidel **4** rukou.
3. Stiskněte zajišťovací tlačítko hřidele **3** a pro utažení náboje kotouče použijte dodaný klíč.
4. Chcete-li kotouč sejmout, provedte výše uvedený postup obráceně.

**POZNÁMKA:** *Není-li před zapnutím náradí řádně usazen kotouč, může dojít k poškození náradí nebo k poškození kotouče.*

## Montáž drátěných kartáčů a drátěných kotoučů (obr. A)

**VAROVÁNÍ:** *Nebude-li správně provedeno usazení pířuby/ upínací matic/kotouče, mohlo by dojít k způsobení vážného zranění (nebo k poškození náradí nebo kotouče).*

**UPOZORNĚNÍ:** *Z důvodu snížení rizika zranění osob používejte při manipulaci s drátěnými kartáči a kotouči pracovní rukavice* Tyto díly mohou být ostré.

**UPOZORNĚNÍ:** *Z důvodu omezení rizika poškození náradí se nesmí namontovaný kotouč nebo kartáč dotýkat krytu, a to při montáži i během použití náradí.* Mohlo by dojít k nedetektovatelnému poškození příslušenství, což by způsobilo odpadnutí drátků z kotouče nebo z kartáče.

Drátěné miskové kartáče nebo drátěné kotouče montujte přímo na závitový hřidel bez použití pířub. Používejte pouze drátěné kartáče nebo kotouče se závitovými otvory. Toto příslušenství

můžete zakoupit u nejbližšího autorizovaného prodejce nebo v autorizovaném servisu.

1. Položte náradí na stůl, ochranným krytem nahoru.
2. Našroubujte kotouč na hřidel rukou.
3. Stiskněte zajišťovací tlačítko hřidele **3** a pro utažení kotouče použijte klíč nacházející se na drátěném kotouči nebo kartáči.
4. Chcete-li kotouč sejmout, provedte výše uvedený postup obráceně.

**POZNÁMKA:** *Z důvodu snížení rizika poškození náradí provedte před zapnutím náradí řádné usazení náboje kotouče.*

## Před použitím

- Namontujte kryt a vhodný kotouč. Nepoužívejte nadměrně opotřebované kotouče.
- Ujistěte se, zda je správně namontována vnitřní i vnější pířuba. Dodržujte pokyny uvedené v části **Tabulka příslušenství**.
- Zkontrolujte, zda se kotouč otáčí ve stejném směru, jaký zobrazuje šipky na příslušenství a na náradí.
- Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkонтrolujte každé příslušenství. U brusných kotoučů zkонтrolujte, zda nejsou prasklé nebo zda nejsou odštípnuté. U opěrných podložek zkонтrolujte, zda nejsou prasklé, potrhané nebo nadměrně opotřebované. U drátěných kartáčů zkонтrolujte, zda nejsou uvolněny nebo popraskány jednotlivé dráty. Dojde-li k pádu elektrického náradí nebo příslušenství, zkонтrolujte, zda nedošlo k poškození a je-li to nutné, použijte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a montáži příslušenství se postavte vy i ostatní osoby tak, abyste stáli mimo rovinu rotujícího příslušenství a na jednu minutu spusťte náradí v maximálních otáčkách naprázdno. Během této testování doby se poškozené příslušenství obvykle zničí.

## POUŽITÍ

### Pokyny pro použití

**VAROVÁNÍ:** *Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.*

**VAROVÁNÍ:** *Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení náradí vždy vypněte a vyměte z něj baterii.* Náhodné spuštění může způsobit úraz.

**VAROVÁNÍ:**

- Zajistěte, aby byly všechny broušené nebo řezané materiály řádně zajištěny.
- Zajistěte a podepřete obrobek. K upnutí nebo k podepření obrobku k pevné podložce používejte svorky nebo svérák. Bezpečně upnout a podepření obrobku je velmi důležité, aby bylo zabráněno pohybu obrobku a ztrátě ovladatelnosti. Pohyb obrobku a ztráta ovladatelnosti mohou vytvářet nebezpečné situace vedoucí k zranění osob.

- Při práci s tímto náradím vždy používejte pracovní rukavice.
- Během použití dochází k velkému zahřívání převodovky.
- Vyvíjejte na náradí pouze mírný tlak. Nevyvíjejte na kotouč boční tlak.
- Vždy namontujte kryt a odpovídající vhodný kotouč. Nepoužívejte nadměrně opotřebovaný kotouč.
- Zabraňte přetěžování. Jakmile bude náradí velmi horké, nechejte jej několik minut v chodu naprázdno, aby došlo k jeho vychladnutí. Nedotýkejte se příslušenství, dokud nevychladne. Kotouč je během použití velmi horký.
- Nikdy nepracujte s miskovými brusnými kotouči bez řádně nasazeného vhodného ochranného krytu.
- Nepoužívejte toto náradí upevněné v rezácím stojanu.
- Nikdy nepoužívejte brusné papíry dohromady s pojennými brusnými výrobky.
- Budte opatrní, po vypnutí motoru se bude kotouč ještě chvíli otáčet.

## Správná poloha rukou (obr. G)

**⚠ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění VŽDY používejte správný úchop náradí, jako na uvedeném obrázku.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění držte náradí VŽDY bezpečně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na boční rukojeti 5 a druhou ruku na těle náradí, jako na obr. G.

## Posuvný spínač (obr. A)

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Při spuštění náradí, během jeho použití, a dokud se kotouč nebo příslušenství nepřestane otáčet, držte pevně boční rukojet a tělo náradí, abyste neztratili kontrolu nad náradím. Před odložením náradí se ujistěte, zda došlo k úplnému zastavení kotouče.

**POZNÁMKA:** Pracuje-li náradí v zátěži, neprovádějte jeho zapínání nebo vypínání, abyste zabránili jeho neocíkávánému pohybu. Před kontaktem s povrchem obrobku nechejte brusku dosáhnout maximálních provozních otáček. Před vypnutím zvedněte náradí nad povrch pracovní plochy. Před odložením náradí počkejte, dokud se kotouč zcela nezastaví.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před zasunutím baterie do náradí se stisknutím a uvolněním zadní části spínače ujistěte, zda je posuvný spínač v poloze vypnuto. Po každém přerušení napájení této brusky se podle výše uvedeného vždy ujistěte, zda je posuvný spínač v poloze vypnuto. Je-li posuvný spínač zajištěn v poloze zapnuto a je-li v náradí baterie, dojde k jeho okamžitému spuštění.

Chcete-li náradí zpustit, přesuňte posuvný spínač zapnuto/vypnuto 1 směrem k přední části náradí. Chcete-li náradí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto.

Chcete-li použít nepřetržitý provoz, posuňte spínač směrem k přední části náradí a zatlačte přední část spínače dovnitř. Chcete-li náradí v nepřetržitém provozu zastavit, stiskněte zadní část spínače a uvolněte jej.

## Tlačítko zajištění hřídele (obr. A)

Náradí je vybaveno zajištěním hřídele 3, které zabraňuje otáčení hřídele při montáži nebo demontáži kotoučů. Používejte zajištění hřídele pouze po vypnutí náradí, po odpojení napájecího kabelu a po úplném zastavení náradí.

**POZNÁMKA:** Z důvodu omezení rizika poškození náradí nepoužívejte zajištění hřídele, je-li náradí v chodu. Mohlo by dojít k poškození náradí a namontované příslušenství by se mohlo uvolnit a způsobit zranění obsluhy.

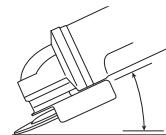
Chcete-li hřídel zajistit, stiskněte tlačítka zajištění hřídele 3 a otáčejte hřídelem, dokud nedojde k zablokování jeho pohybu.

## Broušení povrchu, rozbrušování a práce s drátenými kotouči

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Vždy používejte správný ochranný kryt podle pokynů v tomto návodu.

Provádění práce na povrchu obrobku:

1. Před kontaktem náradí s pracovní plochou nechejte náradí dosáhnout maximálních otáček.
2. Vyvíjejte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod náradí ve vysokých otáčkách. Rychlosť odběru materiálu je nejvyšší, pracuje-li náradí ve vysokých otáčkách.
3. Udržujte vhodný úhel mezi náradím a povrchem obrobku. Použijte tabulku, kde jsou uvedeny příslušné funkce.



Funkce	Úhel
Broušení	20° - 30°
Broušení s lamelovými kotouči	5° - 10°
Broušení s podpěrnou podložkou	5° - 15°
Použití drátených kotoučů	5° - 10°

4. Udržujte kontakt mezi okrajem kotouče a pracovní plochou.
  - Při broušení, při práci s lamelovými kotouči nebo při použití drátených kotoučů pohybujte náradím nepřetržitě směrem dopředu a dozadu, abyste zabránili vytvoření rýh v pracovním povrchu.
  - Je-li prováděno broušení s podpěrnou podložkou, pohybujte náradím rovnoměrně v přímém směru, abyste zabránili spálení materiálu a vytvoření obrazců na pracovní ploše.

**POZNÁMKA:** Necháte-li zapnuté náradí na pracovní ploše bez pohybu, dojde k poškození obrobku.

5. Před vypnutím zvedněte náradí nad povrch pracovní plochy. Před odložením náradí počkejte, dokud se zcela nezastaví.



**UPOZORNĚNÍ:** Při práci na hranách buděte velmi opatrní, protože může docházet k náhlým neočekávaným pohybům brusky.

## Opatření, která musí být prováděna při práci na lakovaných površích

1. Broušení nebo použití drátěných kartáčů na površích s náterem obsahujícím olovo NENÍ DOPORUČENO z důvodu obtížné kontroly kontaminovaného prachu. Největší nebezpečí otravy olovem hrozí dětem a těhotným ženám.
2. Protože je bez chemické analýzy velmi obtížné určit, zda barva obsahuje nebo neobsahuje olovo, pro broušení jakéhokoli náteru vám doporučujeme provádět následující opatření:

### Bezpečnost osob

1. Do prostoru, kde dochází k broušení barvy nebo k použití drátěných kotoučů, je zákaz vstupu dětí a těhotných žen, dokud nebudou tyto prostory zcela vyčištěny.
2. Všechny osoby vstupující do takového prostoru musí používat respirátor nebo masku proti prachu. Výměna filtru musí být prováděna každý den nebo vždy, když dojde k potížim s dýcháním.

**POZNÁMKA:** Musí být používány pouze takové masky proti prachu, které jsou vhodné pro práci s prachem a výparý, které obsahují olovo. Masky proti prachu z běžných barev takovou ochranu nenabízí. Informujte se u příslušných prodejců, kteří vám mohou nabídnout schválené ochranné vybavení.

3. NEJEZTE, NEPIJTE A NEUKŘTE v pracovním prostoru, abyste zabránili požití nebo vdechnutí kontaminovaných prachových částic. PŘED jídlem, pitím nebo kourením se musí pracovníci umýt a očistit. Potraviny, nápoje nebo kuřivo nesmí být ponechány v pracovním prostoru, kde by se na nich mohl usadit prach.

### Bezpečnost prostředí

1. Náter musí být odstraněn takovým způsobem, aby bylo minimalizováno množství vytvářeného prachu.
2. Místa, kde dochází k odstraňování náterů, musí být utěsněna plastovou fólií s tloušťkou 0,1016 mm.
3. Broušení musí být prováděno takovým způsobem, aby bylo omezeno roznášení prachu mimo pracovní prostor.

### Čištění a likvidace

1. Všechny povrchy v pracovním prostoru musí být každý den vysáty a kompletně vyčištěny po celou dobu trvání brusných prací. Filtraci sáčky vysavače musí být často měněny.
2. Plastové plachty musí být shromažďovány a zlikvidovány společně s prachem a jinými nečistotami. Musí být vloženy do utěsněných nádob na odpadky a musí být likvidovány podle předepsaného postupu pro likvidaci takového odpadu.  
Při čištění pracovního prostoru nesmí do tohoto prostoru vstupovat děti a těhotné ženy.
3. Všechny hračky, omyvatelný nábytek a potřeby, které používají děti, musí být před opětovným použitím důkladně omýty.

## Broušení hran a řezání

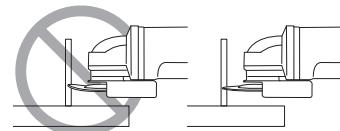


**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte kotouče pro broušení hran/řezné kotouče pro broušení povrchů, protože tyto kotouče nejsou určeny pro boční tlaky vznikající při broušení povrchů. Může dojít k prasknutí kotouče a k následnému zranění.



**UPOZORNĚNÍ:** Kotouče používané pro broušení hran a pro rozbrušování se mohou zlomit nebo mohou způsobit zpětný ráz, dojde-li při práci k jejich ohýbu nebo kroucení. Při všech operacích při broušení hran nebo při rozbrušování musí být otevřená část ochranného krytu směrovat od uživatele.

**POZNÁMKA:** Broušení hran/rozbrušování s kotoučem typu 27 musí být omezeno na mělké řezy a drážkování - hloubka menší než 13 mm, pokud je použit nový kotouč. Zmenšete hloubku řezání/drážkování tak, aby odpovídala zmenšení průměru kotouče způsobenému jeho opotřebováním. Viz **Tabulka příslušenství**, kde najdete další informace. Broušení hran/rozbrušování s kotoučem typu 41 vyzaduje použití ochranného krytu typu 1.



1. Před kontaktem náradí s pracovní plochou nechejte náradí dosáhnout maximálních otáček.
2. Vyvýjíte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod náradí ve vysokých otáčkách. Rychlosť broušení/řezání je nejvyšší, pracuje-li náradí ve vysokých otáčkách.
3. Postavte se tak, aby byla otevřená spodní část kotouče otočena směrem od vás.
4. Jakmile je řez zahájen a v obrobku je vytvořen zárez, neměňte úhel prováděného řezu. Změna pracovního úhlu způsobí ohyb kotouče a může způsobit i jeho zlomení. Kotouče pro broušení hran nejsou určeny k tomu, aby odolaly bočním tlakům způsobeným ohýbáním.
5. Před vypnutím zvedněte náradí nad povrch pracovní plochy. Před odložením náradí počkejte, dokud se zcela nezastaví.

## Řezání kovů

### Při řezání pomocí pojenečných brusiv vždy používejte ochranný kryt typ 1.

Při řezání používejte středně rychlý posuv podle typu řezaného materiálu. Nevyvýjíte tlak na řezný kotouč, nenakláňejte náradí a nekývajte s ním.

Nesnižujte otáčky rotujících řezných kotoučů vyvýjením bočního tlaku na tělo kotouče.

Toto náradí se musí při broušení vždy pohybovat nahoru. V jiných případech hrozí riziko nekontrolovaného vybočení z čáry řezu.

Při řezání profilů a čtyřhranných tyčí je nejlepším řešením zahájení řezu v místě nejmenšího průzezu.

## Hrubé broušení

Nikdy nepoužívejte řezný kotouč pro hrubé broušení. Vždy používejte ochranný kryt typ 27.

Nejlepších výsledků při hrubém broušení je dosaženo, je-li nářadí udržováno v náklonu 30° až 40°. Pohybujte nářadím dopředu a dozadu a vyvijejte na něj mírný tlak. Při tomto způsobu práce se nebude obrobek příliš zahřívat, nedojde k změně jeho barvy a nebude docházet k vytváření drážek.

## Řezání kamenů

Toto nářadí může být použito pouze pro suché broušení.

Pro řezání kamenů jsou nejvhodnější diamantové řezné kotouče. Používejte toto nářadí pouze s přídavnou maskou proti prachu.

## Pracovní rada

**Budete opatrní při řezání drážek do konstrukčních stěn.**

Vytváření drážek v konstrukčních stěnách podléhá v jednotlivých zemích specifickým předpisům. Tyto předpisy musí být dodržovány za všech okolností. Před zahájením práce se obrátte na odpovědného konstruktéra, architekta nebo na pracovníka stavebního dozoru.

## ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Rádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobeným významným zraněním před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.



## Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.



## Čištění

**VAROVÁNÍ:** Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.

**VAROVÁNÍ:** K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.

## Doplňkové příslušenství



**VAROVÁNÍ:** Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použit takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

	Max. [mm]		Minimální otáčky [min. <sup>-1</sup> ]	Obvodová rychlosť [m/s]	Délka závitového otvoru [mm]
	D	b			
	115	6	22,23	11 500	80
	125	6	22,23	11 500	80
	150	6	22,23	9 300	80
	115	—	—	11 500	80
	125	—	—	11 500	80
	75	30	M14	11 500	45
	115	12	M14	11 500	20,0
	125	12	M14	11 500	20,0

## Ochrana životního prostředí



Tříte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách. Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace najeznete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

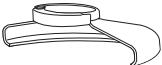
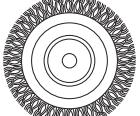
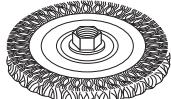
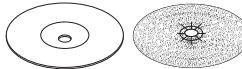
## Nabíjecí baterie

Tato baterie s dlouhou životností musí být nabíjena v případě, kdy již neposkytuje dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. Po ukončení provozní životnosti baterie provedte její likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

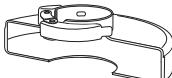
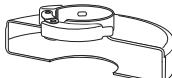
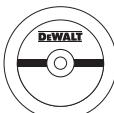
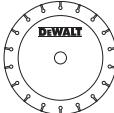
- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji z nářadí vyjměte.

Baterie Li-Ion lze recyklovat. Odevzdaje je prosím prodejci nebo do místní sběrny. Shromážděné baterie budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

**Tabulka příslušenství pro řezání**

Typ ochranného krytu	Příslušenství	Popis	Montáž na náradí
		Brusný kotouč s prohloubeným středem	 Ochranný kryt typ 27
		Lamelový kotouč	 Podpěrná příruba
		Drátěný kotouče	 Kotouč s prohloubeným středem typ 27
		Drátěný kotouče se závitovou maticí	 Ochranný kryt typ 27
		Drátěný miskový kotouč se závitovou maticí	 Drátěný kotouč
		Drátěný miskový kotouč se závitovou maticí	 Ochranný kryt typ 27
		Drátěný miskový kotouč se závitovou maticí	 Drátěný kartáč
		Podpěrná podložka/list brusného papíru	 Ochranný kryt typ 27
		Podpěrná podložka/list brusného papíru	 Gumová podpěrná podložka
		Podpěrná podložka/list brusného papíru	 Brusný kotouč
		Podpěrná podložka/list brusného papíru	 Upínací matici

**Tabulka příslušenství (pokračování)**

Typ ochranného krytu	Příslušenství	Popis	Montáž na nářadí
 Kryt typ 1		Kotouč pro rozbrušování zdiva, pojéný	 Ochranný kryt typ 1
		Kotouč pro rozbrušování kovu, pojéný	 Podpěrná příruba
 Kryt typ 1 NEBO   Kryt typ 27		Diamantové rozbrušovací kotouče	 Rozbrušovací kotouč
			 Zajišťovací příruba





## ZÁRUKA

### EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DeWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonné práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DeWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DeWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DeWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DeWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DeWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamací v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DeWALT.

Budete-li vyžadovat reklamací, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DeWALT na internetu, v katalogu DeWALT nebo kontaktujte prodejce DeWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DeWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejném servisu najeznete na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 261 009 772  
Fax: 261 009 784  
Servis: 244 403 247  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 577 008 550,1  
Fax: 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

### K R E S S P O L. S.R.O.

Cviliňská 325 / 7, Pod Cvilinem  
794 01 Krnov  
Tel.: +420 603 891 357  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)  
[zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)

Právo na případné změny vyhrazeno.

**12/2022**

**(CZ)****ZÁRUČNÍ LIST****(SK)****ZÁRUČNÝ LIST**


---

# **DEWALT®**

---

**TYP VÝROBKU:**

<b>(CZ)</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>(SK)</b>	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

**(CZ) Dokumentace záruční opravy****(SK) Dokumentácia záručnej opravy**

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zákazky	Závada	Razítko
SK	Číslo	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo	Porucha	Podpis

**(CZ)**

Adresy servisu  
Band servis  
Klášterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**(CZ)**

Band servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**(CZ)**

K R E S spol. s.r.o.  
Cviliňská 325 / 7, Pod Cvilinem  
CZ-794 01 Krnov  
Tel.: +420 603 891 357  
e-mail: [zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)

**(SK)**

Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624